PRIJATIE

(EÚ, Euratom) 2020/537 opravného rozpočtu Európskej únie č. 2 na rozpočtový rok 2020 s konečnou platnosťou

PREDSEDA EURÓPSKEHO PARLAMENTU,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314 ods. 4 písm. a) a ods. 9,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 106a,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2014/335/EÚ, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie ([1]),

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ([2]),

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 ([3]),

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení ([4]),

so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2020 prijatý s konečnou platnosťou 27. novembra 2019 ([5]),

so zreteľom na návrh opravného rozpočtu Európskej únie č. 2 na rozpočtový rok 2020, ktorý Komisia prijala 2. apríla 2020,

so zreteľom na pozíciu k návrhu opravného rozpočtu č. 2/2020, ktorú prijala Rada 14. apríla 2020 a postúpila Európskemu parlamentu v ten istý deň,

so zreteľom na to, že Európsky parlament 17. apríla 2020 schválil pozíciu Rady,

so zreteľom na články 94 a 96 rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu,

VYHLASUJE:

Jediný článok

Postup ustanovený v článku 314 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je skončený a opravný rozpočet Európskej únie č. 2 na rozpočtový rok 2020 je s konečnou platnosťou prijatý.

V Bruseli 10. januára 2010

Predseda
D. M. SASSOLI

([1]) Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 105.
([2]) Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.
([3]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884.
([4]) Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.
([5]) Ú. v. EÚ L 57, 27.2.2020.

OPRAVNÝ ROZPOČET č. 2 NA ROZPOČTOVÝ ROK 2020

OBSAH

Strana

VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV

A. Úvod a financovanie všeobecného rozpočtu 69
B. Všeobecný výkaz príjmov podľa jednotlivých okruhov rozpočtu 78
— Hlava 1: Vlastné zdroje 79

VÝKAZ PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA SEKCIE

Oddiel III: Komisia 83
— Výdavky 84
— Hlava 18: Migrácia a vnútorné záležitosti 87
— Hlava 23: Humanitárna pomoc a civilná ochrana 92

A. ÚVOD A FINANCOVANIE VŠEOBECNÉHO ROZPOČTU

FINANCOVANIE VŠEOBECNÉHO ROZPOČTU

Rozpočtové prostriedky, ktoré sa majú pokryť počas rozpočtového roka 2020 podľa článku 1 rozhodnutia Rady 2014/335/EÚ, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie

VÝDAVKY

Opis	Rozpočet 2020 [1]	Rozpočet 2019 [2]	Zmena (%)
1. Inteligentný a inkluzívny rast	72 353 828 442	67 556 947 173	+ 7,10
2. Udržateľný rast: prírodné zdroje	57 904 492 439	57 399 857 331	+ 0,88
3. Bezpečnosť a občianstvo	5 278 527 141	3 527 434 894	+ 49,64
4. Globálna Európa	8 944 061 191	9 358 295 603	– 4,43
5. Administratíva	10 274 196 704	9 944 904 743	+ 3,31
6. Kompenzácie	p.m.	p.m.	—
Osobitné nástroje	418 500 000	705 051 794	– 40,64
Celkové výdavky [3]	**155 173 605 917**	**148 492 491 538**	**+ 4,50**

[1] Číselné údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú číselným údajom v rozpočte na rok 2020 (Ú. v. EÚ L 57, 27.2.2020, s. 1) vrátane rozpočtov č. 1 a č. 2/2020.
[2] Údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú údajom v rozpočte na rok 2019 (Ú. v. EÚ L 67, 7.3.2019, s. 1) vrátane opravných rozpočtov č. 1 až č. 3/2019.
[3] Článok 310 ods. 1 tretí pododsek Zmluvy o fungovaní Európskej únie znie: „Rozpočtové príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe“.

PRÍJMY

Opis	Rozpočet 2020 (1)	Rozpočet 2019 (2)	Zmena (%)
Rôzne príjmy (hlavy 4 až 9)	1 928 450 061	1 894 392 136	+ 1,80
Disponibilný prebytok z predchádzajúceho rozpočtového roku (kapitola 3 0, článok 3 0 0)	p.m.	1 802 988 329	—
Vrátenie prebytku z Garančného fondu pre vonkajšie opatrenia (kapitola 3 0, článok 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Čistý zostatok vlastných zdrojov založených na DPH a vlastných zdrojov založených na HND za predchádzajúce roky (kapitoly 3 1, 3 2 a 3 3)	p.m.	p.m.	—
Celkové príjmy pre hlavy 3 až 9	**1 928 450 061**	**3 697 380 465**	**– 47,84**
Čistá suma ciel a odvodov z produkcie cukru (kapitoly 1 1 a 1 2)	22 156 900 000	21 471 164 786	+ 3,19
Vlastný zdroj založený na DPH pri jednotnej sadzbe (tabuľky 1 a 2, kapitola 1 3)	18 945 245 250	17 738 667 150	+ 6,80
Zvyšok financovaný z dodatočného zdroja (vlastné zdroje založené na HND, tabuľka 3, kapitola 1 4)	112 143 010 606	105 585 279 137	+ 6,21
Rozpočtové prostriedky, ktoré sa majú pokryť z vlastných zdrojov uvedených v článku 2 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (3)	153 245 155 856	144 795 111 073	+ 5,84
Celkové príjmy (4)	**155 173 605 917**	**148 492 491 538**	**+ 4,50**

(1) Číselné údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú číselným údajom v rozpočte na rok 2020 (Ú. v. EÚ L 57, 27.2.2020, s. 1) vrátane rozpočtov č. 1 a č. 2/2020.

(2) Údaje uvedené v tomto stĺpci zodpovedajú údajom v rozpočte na rok 2019 (Ú. v. EÚ L 67, 7.3.2019, s. 1) vrátane opravných rozpočtov č. 1 až č. 3/2019.

(3) Vlastné zdroje pre rozpočet na rok 2020 sú stanovené na základe rozpočtových prognóz prijatých na 175. zasadnutí Poradného výboru pre vlastné zdroje 24. mája 2019.

(4) Článok 310 ods. 1 tretí pododsek Zmluvy o fungovaní Európskej únie znie: „Rozpočtové príjmy a výdavky musia byť v rovnováhe“.

TABUĽKA 1

Výpočet obmedzenia harmonizovaných základov dane z pridanej hodnoty (DPH) podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom

Členský štát	1 % neobmedzeného základu DPH	1 % hrubého národného dôchodku	Sadzba obmedzenia (v %)	1 % hrubého národného dôchodku vynásobené sadzbou obmedzenia	1 % neobmedzeného základu DPH [1]	Členské štáty, ktorých základ DPH je obmedzený
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgicko	2 064 785 000	4 828 731 000	50	2 414 365 500	2 064 785 000	
Bulharsko	294 223 000	619 079 000	50	309 539 500	294 223 000	
Česko	954 547 000	2 157 592 000	50	1 078 796 000	954 547 000	
Dánsko	1 236 816 000	3 248 081 000	50	1 624 040 500	1 236 816 000	
Nemecko	15 101 735 000	36 775 058 000	50	18 387 529 000	15 101 735 000	
Estónsko	137 193 000	280 639 000	50	140 319 500	137 193 000	
Írsko	960 910 000	2 784 713 000	50	1 392 356 500	960 910 000	
Grécko	766 480 000	1 973 712 000	50	986 856 000	766 480 000	
Španielsko	5 902 319 000	12 978 152 000	50	6 489 076 000	5 902 319 000	
Francúzsko	11 424 424 000	25 387 121 000	50	12 693 560 500	11 424 424 000	
Chorvátsko	353 644 000	551 259 000	50	275 629 500	275 629 500	Chorvátsko
Taliansko	7 379 229 000	18 340 730 000	50	9 170 365 000	7 379 229 000	
Cyprus	147 038 000	219 566 000	50	109 783 000	109 783 000	Cyprus
Lotyšsko	127 770 000	328 766 000	50	164 383 000	127 770 000	
Litva	201 136 000	483 628 000	50	241 814 000	201 136 000	
Luxembursko	322 993 000	442 746 000	50	221 373 000	221 373 000	Luxembursko
Maďarsko	612 612 000	1 437 840 000	50	718 920 000	612 612 000	
Malta	94 154 000	132 750 000	50	66 375 000	66 375 000	Malta
Holandsko	3 436 775 000	8 302 270 000	50	4 151 135 000	3 436 775 000	
Rakúsko	1 867 511 000	4 131 641 000	50	2 065 820 500	1 867 511 000	
Poľsko	2 664 822 000	5 358 014 000	50	2 679 007 000	2 664 822 000	
Portugalsko	1 102 521 000	2 105 933 000	50	1 052 966 500	1 052 966 500	Portugalsko
Rumunsko	804 913 000	2 266 156 000	50	1 133 078 000	804 913 000	
Slovinsko	236 104 000	507 667 000	50	253 833 500	236 104 000	
Slovensko	363 409 000	999 569 000	50	499 784 500	363 409 000	
Fínsko	1 051 297 000	2 487 111 000	50	1 243 555 500	1 051 297 000	
Švédsko	2 102 533 000	4 888 140 000	50	2 444 070 000	2 102 533 000	
Spojené kráľovstvo	12 053 669 000	25 863 586 000	50	12 931 793 000	12 053 669 000	
Súčet	**73 765 562 000**	**169 880 250 000**		**84 940 125 000**	**73 471 339 000**	

[1] Základ určený na použitie neprevýši 50 % HND.

TABUĽKA 2

Rozdelenie vlastných zdrojov pochádzajúcich z DPH podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 3)

Členský štát	1 % obmedzeného základu DPH	Jednotná sadzba vlastných zdrojov založených na DPH (v %)	Vlastné zdroje založené na DPH pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgicko	2 064 785 000	0,30	619 435 500
Bulharsko	294 223 000	0,30	88 266 900
Česko	954 547 000	0,30	286 364 100
Dánsko	1 236 816 000	0,30	371 044 800
Nemecko	15 101 735 000	0,15	2 265 260 250
Estónsko	137 193 000	0,30	41 157 900
Írsko	960 910 000	0,30	288 273 000
Grécko	766 480 000	0,30	229 944 000
Španielsko	5 902 319 000	0,30	1 770 695 700
Francúzsko	11 424 424 000	0,30	3 427 327 200
Chorvátsko	275 629 500	0,30	82 688 850
Taliansko	7 379 229 000	0,30	2 213 768 700
Cyprus	109 783 000	0,30	32 934 900
Lotyšsko	127 770 000	0,30	38 331 000
Litva	201 136 000	0,30	60 340 800
Luxembursko	221 373 000	0,30	66 411 900
Maďarsko	612 612 000	0,30	183 783 600
Malta	66 375 000	0,30	19 912 500
Holandsko	3 436 775 000	0,15	515 516 250
Rakúsko	1 867 511 000	0,30	560 253 300
Poľsko	2 664 822 000	0,30	799 446 600
Portugalsko	1 052 966 500	0,30	315 889 950
Rumunsko	804 913 000	0,30	241 473 900
Slovinsko	236 104 000	0,30	70 831 200
Slovensko	363 409 000	0,30	109 022 700
Fínsko	1 051 297 000	0,30	315 389 100
Švédsko	2 102 533 000	0,15	315 379 950
Spojené kráľovstvo	12 053 669 000	0,30	3 616 100 700
Súčet	**73 471 339 000**		**18 945 245 250**

TABUĽKA 3

Stanovenie jednotnej sadzby a rozdelenie zdrojov založených na hrubom národnom dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 4)

Členský štát	1 % hrubého národného dôchodku	Jednotná sadzba „dodatočného základu“, vlastné zdroje	„Dodatočný základ“, vlastné zdroje pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgicko	4 828 731 000		3 187 589 091
Bulharsko	619 079 000		408 672 479
Česko	2 157 592 000		1 424 290 714
Dánsko	3 248 081 000		2 144 154 968
Nemecko	36 775 058 000		24 276 310 633
Estónsko	280 639 000		185 258 159
Írsko	2 784 713 000		1 838 271 956
Grécko	1 973 712 000		1 302 906 051
Španielsko	12 978 152 000		8 567 264 514
Francúzsko	25 387 121 000		16 758 794 383
Chorvátsko	551 259 000		363 902 478
Taliansko	18 340 730 000		12 107 261 903
Cyprus	219 566 000		144 942 053
Lotyšsko	328 766 000	0,6 601 298 [1]	217 028 224
Litva	483 628 000		319 257 241
Luxembursko	442 746 000		292 269 816
Maďarsko	1 437 840 000		949 160 991
Malta	132 750 000		87 632 227
Holandsko	8 302 270 000		5 480 575 598
Rakúsko	4 131 641 000		2 727 419 229
Poľsko	5 358 014 000		3 536 984 557
Portugalsko	2 105 933 000		1 390 189 070
Rumunsko	2 266 156 000		1 495 957 042
Slovinsko	507 667 000		335 126 101
Slovensko	999 569 000		659 845 256
Fínsko	2 487 111 000		1 641 816 016
Švédsko	4 888 140 000		3 226 806 741
Spojené kráľovstvo	25 863 586 000		17 073 323 115
Súčet	**169 880 250 000**		**112 143 010 606**

[1] Výpočet sadzby: (112 143 010 606) / (169 880 250 000) = 0,660129771447829.

TABUĽKA 4

Výpočet hrubého zníženia príspevku Dánska, Holandska a Švédska založeného na HND a jeho financovanie podľa článku 2 ods. 5 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 6)

Členský štát	Hrubé zníženie	Percentuálny podiel základu HND	Kľúč pre HND uplatnený na hrubé zníženie	Financovanie zníženia
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgicko		2,84	32 315 590	32 315 590
Bulharsko		0,36	4 143 098	4 143 098
Česko		1,27	14 439 375	14 439 375
Dánsko	– 146 333 564	1,91	21 737 317	– 124 596 247
Nemecko		21,65	246 111 806	246 111 806
Estónsko		0,17	1 878 136	1 878 136
Írsko		1,64	18 636 293	18 636 293
Grécko		1,16	13 208 785	13 208 785
Španielsko		7,64	86 854 423	86 854 423
Francúzsko		14,94	169 899 670	169 899 670
Chorvátsko		0,32	3 689 222	3 689 222
Taliansko		10,80	122 742 708	122 742 708
Cyprus		0,13	1 469 414	1 469 414
Lotyšsko		0,19	2 200 219	2 200 219
Litva		0,28	3 236 611	3 236 611
Luxembursko		0,26	2 963 014	2 963 014
Maďarsko		0,85	9 622 538	9 622 538
Malta		0,08	888 410	888 410
Holandsko	– 782 321 749	4,89	55 561 753	– 726 759 996
Rakúsko		2,43	27 650 415	27 650 415
Poľsko		3,15	35 857 741	35 857 741
Portugalsko		1,24	14 093 655	14 093 655
Rumunsko		1,33	15 165 924	15 165 924
Slovinsko		0,30	3 397 489	3 397 489
Slovensko		0,59	6 689 472	6 689 472
Fínsko		1,46	16 644 634	16 644 634
Švédsko	– 208 243 919	2,88	32 713 177	– 175 530 742
Spojené kráľovstvo		15,22	173 088 343	173 088 343
Súčet	**– 1 136 899 232**	**100,00**	**1 136 899 232**	**0**
Cenový deflátor HDP pre EÚ, v EUR (hospodárska prognóza – jar 2019): (a) 2011 EU-27 = 100,0000 / (b) 2013 EU-27 = 102,9958 (c) 2013 EU-28 = 102,9874 / (d) 2020 EU-28 = 112,5551				
Paušálna suma pre Holandsko: v cenách roku 2020: 695 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 782 321 749 EUR				
Paušálna sume pre Švédsko: v cenách roku 2020: 185 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 208 243 919 EUR				
Paušálna suma pre Dánsko: v cenách roku 2020: 130 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 146 333 564 EUR				

TABUĽKA 5

Korekcia rozpočtovej nerovnováhy pre Spojené kráľovstvo za rok 2019 podľa článku 4 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (kapitola 1 5)

Opis	Koeficient (1) (%)	Suma
1. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na teoretických neobmedzených základoch DPH	16,3 037	
2. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na celkových pridelených výdavkoch upravených v dôsledku rozšírenia	7,3 015	
3. (1) – (2)	9,0 022	
4. Celkové pridelené výdavky		**130 008 765 143**
5. Výdavky spojené s rozšírením (2)		30 694 725 929
6. Celkové pridelené výdavky upravené v dôsledku rozšírenia = (4) – (5)		99 314 039 214
7. Pôvodná suma korekcie pre Spojené kráľovstvo = (3) × (6) × 0,66		5 900 699 546
8. Výhoda pre Spojené kráľovstvo (3)		690 825 371
9. Základná korekcia pre Spojené kráľovstvo = (7) – (8)		5 209 874 175
10. Neočakávané zisky získané z tradičných vlastných zdrojov (4)		– 44 494 806
11. Korekcia pre Spojené kráľovstvo = (9) – (10)		5 254 368 981

(1) Zaokrúhlené percentá.

(2) Suma výdavkov spojených s rozšírením zodpovedá celkovým prideleným výdavkom v 13 členských štátoch (ktoré pristúpili k Únii po 30. apríli 2004) s výnimkou priamych poľnohospodárskych platieb a výdavkov súvisiacich s trhom, ako aj časti výdavkov na rozvoj vidieka zo záručnej sekcie EPUZF.

(3) „Výhoda pre Spojené kráľovstvo“ zodpovedá dosahom, ktoré pre Spojené kráľovstvo plynú z prechodu na obmedzenú DPH a zo zavedenia vlastných zdrojov založených na HNP/HND.

(4) Tieto neočakávané zisky zodpovedajú čistým ziskom Spojeného kráľovstva vyplývajúcim z nárastu – z 10 % na 20 % od 1. januára 2014 – percentuálneho podielu tradičných vlastných zdrojov, ktoré si ponechávajú členské štáty na pokrytie nákladov na výber tradičných vlastných zdrojov (TVZ).

TABUĽKA 6

Výpočet financovania korekcie pre Spojené kráľovstvo vo výške – 5 254 368 981 EUR (kapitola 1 5)

Členský štát	Percentuálny podiel základu HND	Podiely bez Spojeného kráľovstva	Podiely bez Nemecka, Holandska, Rakúska, Švédska a Spojeného kráľovstva	Tri štvrtiny podielu Nemecka, Holandska, Rakúska a Švédska v stĺpci 2	Stĺpec 4 rozdelený v súlade so stĺpcom 3	Rozsah financovania	Rozsah financovania použitý na korekciu
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgicko	2,84	3,35	5,37		1,51	4,87	255 665 342
Bulharsko	0,36	0,43	0,69		0,19	0,62	32 778 186
Česko	1,27	1,50	2,40		0,68	2,17	114 237 363
Dánsko	1,91	2,26	3,61		1,02	3,27	171 975 150
Nemecko	21,65	25,54	0,00	– 19,15	0,00	6,38	335 429 452
Estónsko	0,17	0,19	0,31		0,09	0,28	14 858 907
Írsko	1,64	1,93	3,10		0,87	2,81	147 441 346
Grécko	1,16	1,37	2,19		0,62	1,99	104 501 525
Španielsko	7,64	9,01	14,43		4,07	13,08	687 150 240
Francúzsko	14,94	17,63	28,23		7,95	25,58	1 344 164 122
Chorvátsko	0,32	0,38	0,61		0,17	0,56	29 187 341
Taliansko	10,80	12,74	20,40		5,75	18,48	971 081 015
Cyprus	0,13	0,15	0,24		0,07	0,22	11 625 294
Lotyšsko	0,19	0,23	0,37		0,10	0,33	17 407 073
Litva	0,28	0,34	0,54		0,15	0,49	25 606 504
Luxembursko	0,26	0,31	0,49		0,14	0,45	23 441 937
Maďarsko	0,85	1,00	1,60		0,45	1,45	76 128 874
Malta	0,08	0,09	0,15		0,04	0,13	7 028 674
Holandsko	4,89	5,76	0,00	– 4,32	0,00	1,44	75 725 942
Rakúsko	2,43	2,87	0,00	– 2,15	0,00	0,72	37 685 164
Poľsko	3,15	3,72	5,96		1,68	5,40	283 689 127
Portugalsko	1,24	1,46	2,34		0,66	2,12	111 502 190
Rumunsko	1,33	1,57	2,52		0,71	2,28	119 985 468
Slovinsko	0,30	0,35	0,56		0,16	0,51	26 879 289
Slovensko	0,59	0,69	1,11		0,31	1,01	52 923 874
Fínsko	1,46	1,73	2,77		0,78	2,51	131 684 305
Švédsko	2,88	3,39	0,00	– 2,55	0,00	0,85	44 585 277
Spojené kráľovstvo	15,22	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Súčet	**100,00**	**100,00**	**100,00**	**– 28,17**	**28,17**	**100,00**	**5 254 368 981**

Výpočty sa uskutočnili s presnosťou na 15 desatinných miest.

TABUĽKA 7

Súhrnný prehľad financovania ([1]) všeobecného rozpočtu podľa druhu vlastných zdrojov a podľa členského štátu

Členský štát	Tradičné vlastné zdroje (TVZ)					Vlastné zdroje založené na DPH a HND vrátane úprav					Celkové vlastné zdroje ([2])
	Čisté odvody z produkcie cukru (80 %)	Čisté colné poplatky (80 %)	Celkové čisté tradičné vlastné zdroje (80 %)	Náklady na výber (20 % z vybranej sumy TVZ) (p.m.)	Vlastný zdroj založený na DPH	Vlastný zdroj založený na HND	Zníženie v prospech Dánska, Holandska a Švédska	Korekcia pre Spojené kráľovstvo	Celkové „národné príspevky“	Podiel na celkových „národných príspevkoch“ (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgicko	p.m.	2 264 600 000	2 264 600 000	566 150 000	619 435 500	3 187 589 091	32 315 590	255 665 342	4 095 005 523	3,12	6 359 605 523
Bulharsko	p.m.	113 700 000	113 700 000	28 425 000	88 266 900	408 672 479	4 143 098	32 778 186	533 860 663	0,41	647 560 663
Česko	p.m.	316 800 000	316 800 000	79 200 000	286 364 100	1 424 290 714	14 439 375	114 237 363	1 839 331 552	1,40	2 156 131 552
Dánsko	p.m.	372 700 000	372 700 000	93 175 000	371 044 800	2 144 154 968	– 124 596 247	171 975 150	2 562 578 671	1,95	2 935 278 671
Nemecko	p.m.	4 257 000 000	4 257 000 000	1 064 250 000	2 265 260 250	24 276 310 633	246 111 806	335 429 452	27 123 112 141	20,69	31 380 112 141
Estónsko	p.m.	36 900 000	36 900 000	9 225 000	41 157 900	185 258 159	1 878 136	14 858 907	243 153 102	0,19	280 053 102
Írsko	p.m.	333 400 000	333 400 000	83 350 000	288 273 000	1 838 271 956	18 636 293	147 441 346	2 292 622 595	1,75	2 626 022 595
Grécko	p.m.	193 100 000	193 100 000	48 275 000	229 944 000	1 302 906 051	13 208 785	104 501 525	1 650 560 361	1,26	1 843 660 361
Španielsko	p.m.	1 660 500 000	1 660 500 000	415 125 000	1 770 695 700	8 567 264 514	86 854 423	687 150 240	11 111 964 877	8,48	12 772 464 877
Francúzsko	p.m.	1 823 600 000	1 823 600 000	455 900 000	3 427 327 200	16 758 794 383	169 899 670	1 344 164 122	21 700 185 375	16,55	23 523 785 375
Chorvátsko	p.m.	41 300 000	41 300 000	10 325 000	82 688 850	363 902 478	3 689 222	29 187 341	479 467 891	0,37	520 767 891
Taliansko	p.m.	1 998 200 000	1 998 200 000	499 550 000	2 213 768 700	12 107 261 903	122 742 708	971 081 015	15 414 854 326	11,76	17 413 054 326
Cyprus	p.m.	27 100 000	27 100 000	6 775 000	32 934 900	144 942 053	1 469 414	11 625 294	190 971 661	0,15	218 071 661
Lotyšsko	p.m.	47 000 000	47 000 000	11 750 000	38 331 000	217 028 224	2 200 219	17 407 073	274 966 516	0,21	321 966 516
Litva	p.m.	108 500 000	108 500 000	27 125 000	60 340 800	319 257 241	3 236 611	25 606 504	408 441 156	0,31	516 941 156
Luxembursko	p.m.	16 800 000	16 800 000	4 200 000	66 411 900	292 269 816	2 963 014	23 441 937	385 086 667	0,29	401 886 667
Maďarsko	p.m.	223 900 000	223 900 000	55 975 000	183 783 600	949 160 991	9 622 538	76 128 874	1 218 696 003	0,93	1 442 596 003
Malta	p.m.	14 700 000	14 700 000	3 675 000	19 912 500	87 632 227	888 410	7 028 674	115 461 811	0,09	130 161 811
Holandsko	p.m.	2 758 500 000	2 758 500 000	689 625 000	515 516 250	5 480 575 598	– 726 759 996	75 725 942	5 345 057 794	4,08	8 103 557 794
Rakúsko	p.m.	222 900 000	222 900 000	55 725 000	560 253 300	2 727 419 229	27 650 415	37 685 164	3 353 008 108	2,56	3 575 908 108
Poľsko	p.m.	844 800 000	844 800 000	211 200 000	799 446 600	3 536 984 557	35 857 741	283 689 127	4 655 978 025	3,55	5 500 778 025
Portugalsko	p.m.	199 900 000	199 900 000	49 975 000	315 889 950	1 390 189 070	14 093 655	111 502 190	1 831 674 865	1,40	2 031 574 865
Rumunsko	p.m.	206 000 000	206 000 000	51 500 000	241 473 900	1 495 957 042	15 165 924	119 985 468	1 872 582 334	1,43	2 078 582 334
Slovinsko	p.m.	90 700 000	90 700 000	22 675 000	70 831 200	335 126 101	3 397 489	26 879 289	436 234 079	0,33	526 934 079
Slovensko	p.m.	107 700 000	107 700 000	26 925 000	109 022 700	659 845 256	6 689 472	52 923 874	828 481 302	0,63	936 181 302
Fínsko	p.m.	163 500 000	163 500 000	40 875 000	315 389 100	1 641 816 016	16 644 634	131 684 305	2 105 534 055	1,61	2 269 034 055
Švédsko	p.m.	538 600 000	538 600 000	134 650 000	315 379 950	3 226 806 741	– 175 530 742	44 585 277	3 411 241 226	2,60	3 949 841 226
Spojené kráľovstvo	p.m.	3 174 500 000	3 174 500 000	793 625 000	3 616 100 700	17 073 323 115	173 088 343	– 5 254 368 981	15 608 143 177	11,91	18 782 643 177
Súčet	**p.m.**	**22 156 900 000**	**22 156 900 000**	**5 539 225 000**	**18 945 245 250**	**112 143 010 606**	**0**	**0**	**131 088 255 856**	**100,00**	**153 245 155 856**

([1]) p.m. (vlastné zdroje + ostatné príjmy = celkové príjmy = celkové výdavky); (153 245 155 856 + 1 928 450 061 = 155 173 605 917 = 155 173 605 917).

([2]) Celkové vlastné zdroje ako percento HND: (153 245 155 856) / (16 988 025 000 000) = 0,90 %; strop vlastných zdrojov ako percento HND: 1,20 %.

B. **VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH OKRUHOV ROZPOČTU**

Hlava	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
1	VLASTNÉ ZDROJE	151 715 155 856	1 530 000 000	153 245 155 856
3	PREBYTKY, ZOSTATKY A ÚPRAVY	p.m.		p.m.
4	PRÍJMY OD OSÔB PRACUJÚCICH V INŠTITÚCIÁCH A INÝCH ORGÁNOCH ÚNIE	1 651 322 700		1 651 322 700
5	PRÍJMY Z ADMINISTRATÍVNEJ ČINNOSTI INŠTITÚCIÍ	15 050 000		15 050 000
6	PRÍSPEVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHÔD A PROGRAMOV ÚNIE	130 000 000		130 000 000
7	ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY	115 000 000		115 000 000
8	OPERÁCIE PRIJÍMANIA A POSKYTOVANIA ÚVEROV	2 076 361		2 076 361
9	RÔZNE PRÍJMY	15 001 000		15 001 000
	CELKOVÝ SÚČET	**153 643 605 917**	**1 530 000 000**	**155 173 605 917**

HLAVA 1

VLASTNÉ ZDROJE

KAPITOLA 1 1 — ODVODY A OSTATNÉ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLOČNEJ ORGANIZÁCIE TRHU S CUKROM (ČLÁNOK 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM)

KAPITOLA 1 2 — CLÁ A OSTATNÉ POPLATKY UVEDENÉ V ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM

KAPITOLA 1 3 — VLASTNÉ ZDROJE POCHÁDZAJÚCE Z DANE Z PRIDANEJ HODNOTY PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. B) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. C) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM

Článok Položka	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
	KAPITOLA 1 1			
1 1 0	***Produkčné odvody za hospodársky rok 2005/2006 a predchádzajúce roky***	p.m.		p.m.
1 1 1	***Odvody v súvislosti s uskladnením cukru***	p.m.		p.m.
1 1 3	***Odvody uvalené na výrobu nevyvezeného cukru C, izoglukózy C a inulínového sirupu C a na náhrady cukru C a izoglukózy C***	p.m.		p.m.
1 1 7	***Produkčný poplatok***	p.m.		p.m.
1 1 8	***Jednorazové odvody z dodatočnej kvóty na cukor a doplnkovej kvóty na izoglukózu***	p.m.		p.m.
1 1 9	***Nadbytočné množstvo***	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 1 1 – SÚČET	p.m.		p.m.
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	***Clá a ostatné poplatky uvedené v článku 2 ods. 1 písm. a) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom***	22 156 900 000		22 156 900 000
	KAPITOLA 1 2 – SÚČET	22 156 900 000		22 156 900 000
	KAPITOLA 1 3			
1 3 0	***Vlastné zdroje pochádzajúce z dane z pridanej hodnoty podľa článku 2 ods. 1 písm. b) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom***	18 945 245 250		18 945 245 250
	KAPITOLA 1 3 – SÚČET	18 945 245 250		18 945 245 250
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	***Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom***	110 613 010 606	1 530 000 000	112 143 010 606
	KAPITOLA 1 4 – SÚČET	110 613 010 606	1 530 000 000	112 143 010 606

KAPITOLA 1 5 — KOREKCIA ROZPOČTOVEJ NEROVNOVÁHY
KAPITOLA 1 6 — HRUBÉ ZNÍŽENIE ROČNÝCH PRÍSPEVKOV NIEKTORÝCH ČLENSKÝCH ŠTÁTOV ZALOŽENÝCH NA HND

Článok Položka	Položka	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
	KAPITOLA 1 5			
1 5 0	***Korekcia rozpočtovej nerovnováhy v prospech Spojeného kráľovstva v súlade s článkami 4 a 5 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom***	0,—		0,—
	KAPITOLA 1 5 – SÚČET	0,—		0,—
	KAPITOLA 1 6			
1 6 0	***Hrubé zníženie ročných príspevkov niektorých členských štátov založených na HND podľa článku 2 ods. 5 rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom***	0,—		0,—
	KAPITOLA 1 6 – SÚČET	0,—		0,—
	Hlava 1 – Súčet	**151 715 155 856**	**1 530 000 000**	**153 245 155 856**

HLAVA 1

VLASTNÉ ZDROJE

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. C) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM

1 4 0 Vlastné zdroje založené na hrubom národnom dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom

Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
110 613 010 606	1 530 000 000	112 143 010 606

Poznámky

Zdroj založený na HND je „dodatočným“ zdrojom, ktorý poskytuje príjem potrebný na pokrytie výdavkov prekračujúcich sumu získanú z tradičných vlastných zdrojov, platieb založených na DPH a na iných príjmov v danom rozpočtovom roku. Zdroj založený na HND tak zabezpečuje vyrovnanie všeobecného rozpočtu Únie *ex ante*.

Uplatňovaná sadzba HND sa určuje dodatočným príjmom potrebným na financovanie plánovaných výdavkov, ktoré nie sú pokryté ostatnými zdrojmi (platbami založenými na DPH, tradičnými vlastnými zdrojmi alebo inými príjmami). Uplatňovaná sadzba sa teda použije na HND každého členského štátu.

Sadzba, ktorá sa má uplatniť na hrubý národný dôchodok členských štátov v prípade rozpočtového roku 2020, je 0,6601 %.

Právny základ

Rozhodnutie Rady 2014/335/EU, Euratom z 26. mája 2014 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie (Ú. v. EÚ L 168, 7.6.2014, s. 105), a najmä jeho článok 2 ods. 1 písm. c).

KAPITOLA 1 4 — VLASTNÉ ZDROJE ZALOŽENÉ NA HRUBOM NÁRODNOM DÔCHODKU PODĽA ČLÁNKU 2 ODS. 1 PÍSM. C) ROZHODNUTIA 2014/335/EÚ, EURATOM *(pokračovanie)*

1 4 0 *(pokračovanie)*

Členský štát	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
Belgicko	3 144 099 878	43 489 213	3 187 589 091
Bulharsko	403 096 840	5 575 639	408 672 479
Česko	1 404 858 698	19 432 016	1 424 290 714
Dánsko	2 114 901 633	29 253 335	2 144 154 968
Nemecko	23 945 101 802	331 208 831	24 276 310 633
Estónsko	182 730 628	2 527 531	185 258 159
Írsko	1 813 191 873	25 080 083	1 838 271 956
Grécko	1 285 130 122	17 775 929	1 302 906 051
Španielsko	8 450 378 810	116 885 704	8 567 264 514
Francúzsko	16 530 149 234	228 645 149	16 758 794 383
Chorvátsko	358 937 649	4 964 829	363 902 478
Taliansko	11 942 078 976	165 182 927	12 107 261 903
Cyprus	142 964 566	1 977 487	144 942 053
Lotyšsko	214 067 245	2 960 979	217 028 224
Litva	314 901 521	4 355 720	319 257 241
Luxembursko	288 282 293	3 987 523	292 269 816
Maďarsko	936 211 309	12 949 682	949 160 991
Malta	86 436 635	1 195 592	87 632 227
Holandsko	5 405 802 497	74 773 101	5 480 575 598
Rakúsko	2 690 208 248	37 210 981	2 727 419 229
Poľsko	3 488 728 439	48 256 118	3 536 984 557
Portugalsko	1 371 222 313	18 966 757	1 390 189 070
Rumunsko	1 475 547 261	20 409 781	1 495 957 042
Slovinsko	330 553 877	4 572 224	335 126 101
Slovensko	650 842 793	9 002 463	659 845 256
Fínsko	1 619 416 238	22 399 778	1 641 816 016
Švédsko	3 182 782 470	44 024 271	3 226 806 741
Spojené kráľovstvo	16 840 386 758	232 936 357	17 073 323 115
Článok 1 4 0 – súčet	110 613 010 606	1 530 000 000	112 143 010 606

SECTION III

KOMISIA

KOMISIA

VÝDAVKY

Hlava	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
01	HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ VECI	550 910 219	1 501 374 219			550 910 219	1 501 374 219
02	VNÚTORNÝ TRH, PRIEMYSEL, PODNIKANIE A MSP	3 203 612 540	2 706 787 634			3 203 612 540	2 706 787 634
03	HOSPODÁRSKA SÚŤAŽ	116 380 398	116 380 398			116 380 398	116 380 398
04	ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNE VECI A ZAČLENENIE	14 881 605 545	13 394 134 411			14 881 605 545	13 394 134 411
05	POĽNOHOSPODÁRSTVO A ROZVOJ VIDIEKA	58 698 932 091	57 007 767 922			58 698 932 091	57 007 767 922
06	MOBILITA A DOPRAVA	4 871 268 495	3 065 461 523			4 871 268 495	3 065 461 523
07	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	555 989 653	410 691 242			555 989 653	410 691 242
08	VÝSKUM A INOVÁCIA	7 987 937 964	7 093 573 238			7 987 937 964	7 093 573 238
09	KOMUNIKAČNÉ SIETE, OBSAH A TECHNOLÓGIE	2 684 291 569	2 310 507 713			2 684 291 569	2 310 507 713
10	PRIAMY VÝSKUM	452 584 121	446 424 944			452 584 121	446 424 944
11	NÁMORNÉ ZÁLEŽITOSTI A RYBÁRSTVO	1 096 734 831	904 804 693			1 096 734 831	904 804 693
	Rezervy (40 02 41)	*67 843 000*	*64 300 000*			*67 843 000*	*64 300 000*
		1 164 577 831	969 104 693			1 164 577 831	969 104 693

KOMISIA

Hlava	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
12	FINANČNÁ STABILITA, FINANČNÉ SLUŽBY A ÚNIA KAPITÁLOVÝCH TRHOV	114 419 241	115 165 918			114 419 241	115 165 918
13	REGIONÁLNA A MESTSKÁ POLITIKA	42 471 510 173	36 055 407 098			42 471 510 173	36 055 407 098
14	DANE A COLNÁ ÚNIA	177 055 750	170 293 750			177 055 750	170 293 750
15	VZDELÁVANIE A KULTÚRA	4 828 897 829	4 457 288 075			4 828 897 829	4 457 288 075
16	KOMUNIKÁCIA	219 381 095	216 738 095			219 381 095	216 738 095
17	ZDRAVIE A BEZPEČNOSŤ POTRAVÍN	668 839 926	625 083 932			668 839 926	625 083 932
18	MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI	3 027 715 528	2 806 600 656	2 700 000 000	1 380 000 000	5 727 715 528	4 186 600 656
	Rezervy (40 02 41)	*1 003 000*	*1 003 000*			*1 003 000*	*1 003 000*
		3 028 718 528	2 807 603 656	2 700 000 000	1 380 000 000	5 728 718 528	4 187 603 656
19	NÁSTROJE ZAHRANIČNEJ POLITIKY	907 036 746	808 717 831			907 036 746	808 717 831
20	OBCHOD	119 662 291	118 971 291			119 662 291	118 971 291
21	MEDZINÁRODNÁ SPOLUPRÁCA A ROZVOJ	3 819 395 952	3 320 689 539			3 819 395 952	3 320 689 539
22	EURÓPSKA SUSEDSKÁ POLITIKA A ROKOVANIA O ROZŠÍRENÍ	4 349 309 007	3 379 739 705			4 349 309 007	3 379 739 705
23	HUMANITÁRNA POMOC A CIVILNÁ OCHRANA	1 440 017 691	1 386 881 622	300 000 000	150 000 000	1 740 017 691	1 536 881 622

KOMISIA

Hlava	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
24	BOJ PROTI PODVODOM	84 569 600	80 879 853			84 569 600	80 879 853
25	KOORDINÁCIA POLITIKY KOMISIE A PRÁVNE PORADENSTVO	261 638 248	262 663 248			261 638 248	262 663 248
26	ADMINISTRATÍVA KOMISIE	1 169 128 790	1 168 977 000			1 169 128 790	1 168 977 000
27	ROZPOČET	72 732 451	72 732 451			72 732 451	72 732 451
28	AUDIT	20 254 041	20 254 041			20 254 041	20 254 041
29	ŠTATISTIKA	162 101 479	159 101 479			162 101 479	159 101 479
30	DÔCHODKY A SÚVISIACE VÝDAVKY	2 133 215 000	2 133 215 000			2 133 215 000	2 133 215 000
31	JAZYKOVÉ SLUŽBY	410 651 078	410 651 078			410 651 078	410 651 078
32	ENERGETIKA	2 399 423 663	1 870 314 222			2 399 423 663	1 870 314 222
33	SPRAVODLIVOSŤ A SPOTREBITELIA	285 532 215	281 548 093			285 532 215	281 548 093
34	KLÍMA	180 975 805	114 778 918			180 975 805	114 778 918
40	REZERVY	537 763 000	358 500 000			537 763 000	358 500 000
	Súčet	**165 030 320 025**	**149 418 403 832**	**3 000 000 000**	**1 530 000 000**	**168 030 320 025**	**150 948 403 832**
	Z toho rezervy (40 02 41)	***68 846 000***	***65 303 000***			***68 846 000***	***65 303 000***

KOMISIA

HLAVA 18

MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
18 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY MIGRÁCIE A VNÚTORNÝCH ZÁLEŽITOSTÍ	75 646 240	75 646 240	54 000 000	54 000 000	129 646 240	129 646 240
18 02	VNÚTORNÁ BEZPEČNOSŤ	1 374 438 016	1 448 316 397			1 374 438 016	1 448 316 397
	Rezervy (40 02 41)	*1 003 000*	*1 003 000*			*1 003 000*	*1 003 000*
		1 375 441 016	1 449 319 397			1 375 441 016	1 449 319 397
18 03	AZYL A MIGRÁCIA	1 344 517 703	1 068 431 663			1 344 517 703	1 068 431 663
18 04	PODPORA EURÓPSKEHO OBČIANSTVA	28 344 000	27 030 751			28 344 000	27 030 751
18 05	HORIZONT 2020 — VÝSKUM SÚVISIACI S BEZPEČNOSŤOU	185 504 220	168 609 256			185 504 220	168 609 256
18 06	PROTIDROGOVÁ POLITIKA	19 265 349	18 566 349			19 265 349	18 566 349
18 07	NÁSTROJ NA NÚDZOVÚ PODPORU V RÁMCI ÚNIE	p.m.	p.m.	2 646 000 000	1 326 000 000	2 646 000 000	1 326 000 000
	Hlava 18 – Súčet	**3 027 715 528**	**2 806 600 656**	**2 700 000 000**	**1 380 000 000**	**5 727 715 528**	**4 186 600 656**
	Rezervy (40 02 41)	***1 003 000***	***1 003 000***			***1 003 000***	***1 003 000***
		3 028 718 528	**2 807 603 656**	**2 700 000 000**	**1 380 000 000**	**5 728 718 528**	**4 187 603 656**

KOMISIA

HLAVA 18

MIGRÁCIA A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI

KAPITOLA 18 01 — ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY MIGRÁCIE A VNÚTORNÝCH ZÁLEŽITOSTÍ

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
18 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY MIGRÁCIE A VNÚTORNÝCH ZÁLEŽITOSTÍ				
18 01 01	***Výdavky vzťahujúce sa na úradníkov a dočasných zamestnancov v oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí***	5,2	54 395 721		54 395 721
18 01 02	***Výdavky na externých pracovníkov a iné výdavky na riadenie ako podpora oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí***				
18 01 02 01	Externí pracovníci	5,2	3 830 516		3 830 516
18 01 02 11	Ostatné výdavky na riadenie	5,2	2 782 524		2 782 524
	Článok 18 01 02 – Medzisúčet		6 613 040		6 613 040
18 01 03	***Výdavky vzťahujúce sa na zariadenie a služby informačných a komunikačných technológií v oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí***	5,2	3 607 559		3 607 559
18 01 04	***Podporné výdavky na operácie a programy v oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí***				
18 01 04 01	Podporné výdavky pre Fond pre vnútornú bezpečnosť	3	2 500 000		2 500 000
18 01 04 02	Podporné výdavky na Fond pre azyl, migráciu a integráciu	3	2 500 000		2 500 000
18 01 04 03	Podporné výdavky na program Európa pre občanov	3	188 000		188 000
18 01 04 04	Podporné výdavky na program Spravodlivosť — protidrogové programy	3	100 000		100 000
18 01 04 05	Podporné výdavky na núdzovú pomoc v rámci Únie	3	p.m.	54 000 000	54 000 000
	Článok 18 01 04 – Medzisúčet		5 288 000	54 000 000	59 288 000
18 01 05	***Podporné výdavky na programy výskumu a inovácií v oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí***				
18 01 05 01	Výdavky vzťahujúce sa na úradníkov a dočasných zamestnancov vykonávajúcich programy pre výskum a inováciu — Horizont 2020	1,1	2 304 334		2 304 334
18 01 05 02	Externí zamestnanci vykonávajúci programy pre výskum a inováciu — Horizont 2020	1,1	568 673		568 673
18 01 05 03	Ostatné výdavky na riadenie programov pre výskum a inováciu — Horizont 2020	1,1	588 913		588 913
	Článok 18 01 05 – Medzisúčet		3 461 920		3 461 920
18 01 06	***Výkonné agentúry***				
18 01 06 01	Výkonná agentúra pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru — Príspevok z programu Európa pre občanov	3	2 280 000		2 280 000
	Článok 18 01 06 – Medzisúčet		2 280 000		2 280 000
	Kapitola 18 01 – Súčet		**75 646 240**	**54 000 000**	**129 646 240**

KOMISIA

KAPITOLA 18 01 — ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY MIGRÁCIE A VNÚTORNÝCH ZÁLEŽITOSTÍ *(pokračovanie)*

18 01 04 Podporné výdavky na operácie a programy v oblasti politiky migrácie a vnútorných záležitostí

18 01 04 05 Podporné výdavky na núdzovú pomoc v rámci Únie

Rozpočet 2020	Opravný rozpočet č. 2/2020	Nová suma
p.m.	54 000 000	54 000 000

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie podporných výdavkov, ktoré priamo súvisia s dosiahnutím cieľov núdzovej podpory v rámci Únie. Okrem iného pokrývajú:

— prípravné, monitorovacie, kontrolné, audítorské a hodnotiace činnosti,

— vývoj, údržbu, prevádzku a podporu informačných systémov určených na interné použitie alebo na zlepšenie koordinácie medzi Komisiou a ostatnými inštitúciami, štátnymi správami, agentúrami, mimovládnymi organizáciami, ostatnými partnermi v oblasti núdzovej pomoci a odborníkmi v tejto oblasti,

— štúdie, stretnutia odborníkov, informácie a publikácie priamo súvisiace s dosiahnutím cieľa núdzovej podpory,

— všetky ostatné výdavky na technickú a administratívnu pomoc s výnimkou úloh orgánov verejnej moci, ktoré zabezpečuje Komisia externe na základe zmlúv o poskytovaní služieb uzatváraných *ad hoc*.

Všetky príjmy z finančných príspevkov verejných aj súkromných darcov, zahrnuté do položky 6 0 2 1 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom.

Právny základ

Pozri článok 18 07 01.

KOMISIA

KAPITOLA 18 07 — NÁSTROJ NA NÚDZOVÚ PODPORU V RÁMCI ÚNIE

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
18 07	NÁSTROJ NA NÚDZOVÚ PODPORU V RÁMCI ÚNIE							
18 07 01	***Núdzová podpora v rámci Únie***	3	p.m.	p.m.	2 646 000 000	1 326 000 000	2 646 000 000	1 326 000 000
	Kapitola 18 07 – Súčet		**p.m.**	**p.m.**	**2 646 000 000**	**1 326 000 000**	**2 646 000 000**	**1 326 000 000**

18 07 01 Núdzová podpora v rámci Únie

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
p.m.	p.m.	2 646 000 000	1 326 000 000	2 646 000 000	1 326 000 000

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie financovania činností súvisiacich s poskytovaním núdzovej podpory s cieľom reagovať na naliehavé a mimoriadne potreby v členských štátoch v dôsledku prírodných alebo človekom spôsobených katastrof, ako je náhly a masívny prílev štátnych príslušníkov tretích krajín (utečencov a migrantov) na ich územie.

Núdzovú podporu možno zabezpečiť vo forme pomoci v núdzových situáciách na základe potrieb, ktorá dopĺňa reakciu dotknutých členských štátov, a to s cieľom ochrany života, predchádzania ľudskému utrpeniu a jeho zmierňovania a zachovania ľudskej dôstojnosti. Reakciou na núdzové situácie môžu byť činnosti súvisiace s pomocou a so zmiernením utrpenia a v prípade potreby operácie na záchranu a ochranu ľudských životov počas katastrof alebo bezprostredne po nich. Tieto rozpočtové prostriedky sú určené aj na pokrytie nákupu a dodávky všetkých výrobkov alebo zariadení potrebných na vykonávanie činností súvisiacich s poskytovaním núdzovej podpory vrátane výstavby domov alebo príbytkov pre postihnuté skupiny osôb, krátkodobých obnovovacích a rekonštrukčných prác, najmä pokiaľ ide o zariadenia, skladovanie, prepravu, logistickú podporu a rozdeľovanie výpomoci a všetky iné opatrenia, ktoré majú zabezpečiť slobodný prístup k prijímateľom tejto pomoci.

Tieto rozpočtové prostriedky sa môžu použiť na nákup a dodávku potravín alebo iných výrobkov alebo zariadení potrebných na vykonávanie činností súvisiacich s poskytovaním núdzovej podpory.

Tieto rozpočtové prostriedky môžu pokryť aj iné náklady priamo spojené s vykonávaním činností súvisiacich s poskytovaním núdzovej podpory, ako aj náklady na opatrenia, ktoré majú zásadný význam pre vykonávanie týchto činností v požadovanom časovom rámci a spôsobom, ktorý pokrýva potreby prijímateľov, spĺňa požiadavku na dosiahnutie čo najväčšej možnej efektívnosti nákladov a zabezpečuje väčšiu transparentnosť.

Všetky príjmy z finančných príspevkov verejných aj súkromných darcov zahrnuté do položky 6 0 2 1 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom.

KOMISIA

KAPITOLA 18 07 — NÁSTROJ NA NÚDZOVÚ PODPORU V RÁMCI ÚNIE *(pokračovanie)*

18 07 01 *(pokračovanie)*

Právny základ

Nariadenie Rady (EÚ) 2016/369 z 15. marca 2016 o poskytovaní núdzovej podpory v rámci Únie (Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2016, s. 1).

Odkazy na súvisiace právne akty

Návrh nariadenia Rady predložený Komisiou 1. apríla 2020, ktorým sa aktivuje núdzová podpora podľa nariadenia Rady (EÚ) 2016/369 z 15. marca 2016 a ktorým sa menia jeho ustanovenia v súvislosti s epidémiou COVID-19 [COM(2020) 175].

KOMISIA

HLAVA 23

HUMANITÁRNA POMOC A CIVILNÁ OCHRANA

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
23 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI POLITIKY HUMANITÁRNEJ POMOCI A CIVILNEJ OCHRANY	53 528 912	53 528 912			53 528 912	53 528 912
23 02	HUMANITÁRNA POMOC, POTRAVINOVÁ POMOC A PRIPRAVENOSŤ NA KATASTROFY	1 092 234 779	1 197 700 000			1 092 234 779	1 197 700 000
23 03	MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY	274 899 000	118 067 750	300 000 000	150 000 000	574 899 000	268 067 750
23 04	INICIATÍVA DOBROVOĽNÍCI POMOCI EÚ	19 355 000	17 584 960			19 355 000	17 584 960
	Hlava 23 – Súčet	**1 440 017 691**	**1 386 881 622**	**300 000 000**	**150 000 000**	**1 740 017 691**	**1 536 881 622**

KOMISIA

HLAVA 23

HUMANITÁRNA POMOC A CIVILNÁ OCHRANA

KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FR	Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
23 03	MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY							
23 03 01	***Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy***							
23 03 01 01	Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy v rámci Únie	3	192 788 000	88 000 000	300 000 000	150 000 000	492 788 000	238 000 000
23 03 01 02	Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy v tretích krajinách	4	6 029 000	5 206 250			6 029 000	5 206 250
23 03 01 03	Európsky zbor solidarity – Príspevok z mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany	3	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Článok 23 03 01 – Medzisúčet		200 817 000	95 206 250	300 000 000	150 000 000	500 817 000	245 206 250
23 03 02	***Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof***							
23 03 02 01	Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof	3	16 382 000	12 000 000			16 382 000	12 000 000
23 03 02 02	Rýchle a efektívne zásahy v rámci reakcie na núdzové situácie v prípade závažných katastrof v tretích krajinách	4	57 700 000	10 500 000			57 700 000	10 500 000
	Článok 23 03 02 – Medzisúčet		74 082 000	22 500 000			74 082 000	22 500 000
23 03 51	***Ukončenie programov a akcií v oblasti civilnej ochrany v rámci Únie (pred rokom 2014)***	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
23 03 77	***Pilotné projekty a prípravné akcie***							
23 03 77 03	Pilotný projekt — Systém včasného varovania pred prírodnými katastrofami	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
23 03 77 04	Prípravná akcia — Sieť európskych centier civilnej ochrany a krízového riadenia	4	p.m.	361 500			p.m.	361 500
	Článok 23 03 77 – Medzisúčet		p.m.	361 500			p.m.	361 500
	Kapitola 23 03 – Súčet		**274 899 000**	**118 067 750**	**300 000 000**	**150 000 000**	**574 899 000**	**268 067 750**

KOMISIA

KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY *(pokračovanie)*

23 03 01 Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy

23 03 01 01 Predchádzanie katastrofám a pripravenosť na katastrofy v rámci Únie

Rozpočet 2020		Opravný rozpočet č. 2/2020		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
192 788 000	88 000 000	300 000 000	150 000 000	492 788 000	238 000 000

Poznámky

Tieto rozpočtové prostriedky sú určené na pokrytie výdavkov na akcie v oblasti civilnej ochrany. Sú zamerané na podporu, koordináciu a doplnenie akcií členských štátov, štátov EZVO a kandidátskych krajín, ktoré podpísali príslušnú dohodu s Úniou v oblasti pripravenosti a prevencie so zreteľom na prírodné katastrofy a katastrofy spôsobené ľudskou činnosťou vrátane dôsledkov terorizmu a technologických, radiačných alebo environmentálnych katastrof, znečisťovania morí a akútnych zdravotných mimoriadnych udalostí, ku ktorým dochádza v rámci Únie. Ich cieľom je takisto uľahčiť užšiu spoluprácu medzi členskými štátmi v oblasti civilnej ochrany.

Pokrývajú najmä:

— akcie v oblasti prevencie s cieľom podporiť a presadzovať hodnotenie a mapovanie rizík zo strany členských štátov, ako je zdieľanie osvedčených postupov, zhromažďovanie a šírenie informácií od členských štátov o riadení rizika, a to aj prostredníctvom partnerských hodnotení,

— vytvorenie „európskej kapacity pre reakcie na núdzové situácie“ a pohotovostnej „zálohy“ zdrojov a zariadení, ktoré bude môcť ktorýkoľvek členský štát využiť v prípade núdze,

— rozvoj a riadenie procesu certifikácie a registrácie v prípade „európskej kapacity pre reakcie na núdzové situácie“. Sem patrí aj rozvoj cieľov kapacity a požiadaviek na jej kvalitu,

— identifikácia a silná reakcia na výpadky kapacity v prípade „európskej kapacity pre reakcie na núdzové situácie“ a podpora rozvoja požadovaných kapacít,

— určenie intervenčných odborníkov, modulov a inej podpory dostupnej v členských štátoch na pomocné intervencie v núdzových situáciách,

— rozvoj a udržiavanie siete školených odborníkov z členských štátov, ktorí majú na úrovni ústredí pomáhať pri plnení úloh Koordinačného centra pre reakcie na núdzové situácie (ERCC) v oblasti monitorovania, informovania a koordinácie,

— program poznatkov vyvodených z intervencií civilnej ochrany a cvičení v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany,

— program odbornej prípravy pre intervenčné tímy, externý personál a odborníkov s cieľom poskytovať poznatky a nástroje potrebné na aktívnu účasť v intervenciách Únie a vypracovať spoločnú európsku intervenčnú kultúru,

KOMISIA

KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY *(pokračovanie)*

23 03 01 *(pokračovanie)*

23 03 01 01 *(pokračovanie)*

— riadenie siete odbornej prípravy pre pracovníkov centier civilnej ochrany, pracovníkov riadenia mimoriadnych udalostí a iných relevantných aktérov s cieľom poskytnúť usmernenia o odbornej príprave v oblasti civilnej ochrany v rámci Únie a vo svete,

— riadenie programu cvičení vrátane cvičení riadiacich centier, kompletných cvičení a cvičení pre moduly civilnej ochrany na testovanie interoperability, vyškolenie pracovníkov civilnej ochrany a na vytvorenie spoločnej intervenčnej kultúry,

— výmenu odborníkov s cieľom posilniť porozumenie civilnej ochrany Únie a deliť sa o informácie a skúsenosti,

— informačné a komunikačné (IKT) systémy, najmä CECIS (spoločný systém komunikácie a poskytovania informácií v prípade núdzových situácií) na uľahčenie výmeny informácií s členskými štátmi počas núdzových situácií – s cieľom zlepšiť účinnosť a umožniť výmenu skutočností s označením „EU classified“. Sem patria aj náklady na vývoj, údržbu, prevádzku a podporu (hardvér, softvér a služby) uvedených systémov, ako aj náklady na riadenie projektov, kontrolu kvality, bezpečnosť, dokumentáciu a školenia súvisiace s implementáciou takýchto systémov,

— štúdium a rozvoj modulov civilnej ochrany v zmysle článku 4 rozhodnutia č. 1313/2013/EÚ vrátane podpory na zlepšenie interoperability,

— štúdium a rozvoj systémov monitorovania katastrof a včasného varovania,

— štúdium a rozvoj systémov zostavovania scenárov, mapovania prostriedkov a vytvárania plánov na nasadzovanie kapacít v oblasti reakcie,

— workshopy, semináre, projekty, štúdie, prieskumy, modelovanie, tvorbu scenárov a vypracúvanie plánov, pomoc pri budovaní kapacity, demonštračné projekty, prenos technológií, zvyšovanie informovanosti, komunikácia a monitorovanie, posudzovanie a hodnotenie,

— iné podporné a doplňujúce akcie potrebné v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany na dosiahnutie vysokej úrovne ochrany pred katastrofami a na zlepšenie pripravenosti Únie reagovať na katastrofy,

— výdavky na audity a hodnotenie, ktoré sú stanovené v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany.

K rozpočtovým prostriedkom zahrnutým do tejto položky sa musia pripočítať príspevky štátov EZVO podľa Dohody o Európskom hospodárskom priestore, a najmä jej článku 82 a protokolu 32. Pre informáciu, tieto sumy pochádzajú z príspevkov štátov EZVO zahrnutých do článku 6 3 0 výkazu príjmov, ktoré tvoria pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. b), e) a f) nariadenia o rozpočtových pravidlách; vedú k príslušným rozpočtovým prostriedkom a plneniu v súlade s prílohou Európsky hospodársky priestor k tejto časti výkazu výdavkov tohto oddielu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť všeobecného rozpočtu.

KOMISIA

KAPITOLA 23 03 — MECHANIZMUS ÚNIE V OBLASTI CIVILNEJ OCHRANY *(pokračovanie)*

23 03 01 *(pokračovanie)*

23 03 01 01 *(pokračovanie)*

Všetky príjmy z príspevkov kandidátskych krajín a v náležitých prípadoch potenciálnych kandidátov západného Balkánu za účasť na programoch Únie zahrnuté do položky 6 0 3 1 výkazu príjmov môžu viesť k dodatočným rozpočtovým prostriedkom v súlade s článkom 21 ods. 2 písm. b), e) a f) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Právny základ

Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ zo 17. decembra 2013 o mechanizme Únie v oblasti civilnej ochrany (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 924).